


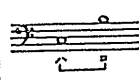

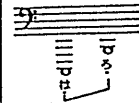


I 一般編

§ 1 音と音名

用 語	読 み 方	備 考
楽音	がくおん	tone, note
噪音 (非楽音)	そうおん (ひがくおん)	unpitched sound
倍音	ばいおん	harmonic overtone, harmonics
音高 (音の高さ)	おんこう (おとのたかさ)	pitch
音力 (音の強さ)	おんりょく (おとのつよさ)	loudness, dynamics, intensity
音色	おんしょく, ねいろ	tone colour, timbre (仏)
音名	おんめい	letter names, pitch names
音名譜	おんめいふ	letter notation
		(実 音) (書き方の例) (読み方の例)
一点音	いってんおん	 ・ ハ, □ { 一点ハ音, 一点口音 one-lined octave, (once-accented octave)
二点音	にてんおん	 ∴ ハ, □ { 二点ハ音, 二点口音 two-lined octave, (twice-accented octave)
三点音	さんてんおん	 ∴ ハ, □ { 三点ハ音, 三点口音 three-lined octave, (thrice-accented octave)
かたかな音	かたかなおん	 ハ, □ { かたかなハ音, かたかな口音 small octave
ひらがな音	ひらがなおん	 は, ろ { ひらがなハ音, ひらがな口音 great octave
下一点音	したいてんおん	 は, ろ ・ { 下一点ハ音, 下一点口音 contra octave
幹音	かんおん	Stammtöne (独), Stammstufen (独)
派生音	はせいおん	abgeleitete Töne (独), abgeleitete Stufen (独)
えい (嬰) 音	えいおん	sharp (例) えい (嬰) ハ (c-sharp)
変音	へんおん	flat (例) 変口 (b-flat)

用 語	読 み 方	備 考
重えい (嬰) 音	じゅうえいおん	double sharp 〔例〕重えい (嬰) ハ (c-double sharp)
重変音	じゅうへんおん	double flat 〔例〕重変ロ (b-double flat)

§ 2 譜 表

用 語	読 み 方	備 考
譜表 (五線)	ふひょう (ごせん)	staff, stave
線	せん	lines, staff-lines, stave-lines
第一線	だいいっせん	1st line
第二線	だいにせん	2nd line
第三線	だいさんせん	3rd line
第四線	だいよんせん	4th line
第五線	だいがせん	5th line
間	かん	spaces
第一間	だいいっかん	1st space
第二間	だいにかん	2nd space
第三間	だいさんかん	3rd space
第四間	だいよんかん	4th space
加線	かせん	leger lines, ledger, added lines 〔米〕
上第一線	うえだいいっせん	1st leger line above
下第一間	しただいいっかん	1st leger space below 〔その他, これに準じる〕
ト音記号	トおんきごう	G clef
高音部記号	こうおんぶきごう	treble clef
ヘ音記号	へおんきごう	F clef
低音部記号	ていおんぶきごう	bass clef
ハ音記号	はおんきごう	C clef
アルト記号	アルトきごう	alto clef
ソプラノ記号	ソプラノきごう	soprano clef
テナー記号 (テノール)	テナーきごう (テノール)	tenor clef

用 語	読 み 方	備 考
ト音譜表	トおんぷひょう	} treble staff
高音部譜表	こうおんぷひょう	
ヘ音譜表	へおんぷひょう	} bass staff
低音部譜表	ていおんぷひょう	
大かっこ	だいかっこ	brace
総譜 (スコア)	そうふ	score
大譜表	だいふひょう	great staff, great stave, grand staff

§ 3 音 符

用 語	読 み 方	備 考
音符	おんぷ	note
たま		head
ぼう		stem
はた (けた)		hook, flag (〔米〕 慣用語)
連符	れんこう	Balken [独]
音価 (音の長さ)	おんか	time value
ブレーベ		double-whole-note [米], breve [英・伊]
全音符	ぜんおんぷ	whole-note [米]
二分音符	にぶおんぷ, にぶんおんぷ	half-note [米]
四分音符	しぶおんぷ, しぶんおんぷ	quarter-note [米]
八分音符	はちぶおんぷ, はちぶんおんぷ	eighth-note [米]
十六分音符	じゅうろくぶおんぷ, じゅうろくぶんおんぷ	sixteenth-note [米]
付点音符	ふてんおんぷ	[その他, これに準じる] dotted note
複付点音符	ふくふてんおんぷ	[例] 付点四分音符 (dotted quarter-note) double-dotted note [例] 複付点四分音符 (double-dotted quarter-note)
連符	れんぷ	group-notes
二連符	にれんぷ	doublet

用 語	読 み 方	備 考
三連符	さんれんぷ	triplet
四連符	よんれんぷ	quadruplet
五連符	ごれんぷ	quintuplet 〔その他, これに準じる〕

§ 4 休 符

用 語	読 み 方	備 考
休符	きゅうふ	rest
ブレーベ休符	ブレーベきゅうふ	double-whole-rest 〔米〕, breve-rest
全休符	ぜんきゅうふ	whole-rest 〔米〕
二分休符	にぶきゅうふ, にぶんきゅうふ	half-rest 〔米〕
四分休符	しぶきゅうふ, しぶんきゅうふ	quarter-rest 〔米〕
八分休符	はちぶきゅうふ, はちぶんきゅうふ	eighth-rest 〔米〕
十六分休符	じゅうろくぶきゅうふ, じゅうろくぶんきゅうふ	sixteenth-rest 〔米〕 〔その他, これに準じる〕
付点休符	ふてんきゅうふ	dotted rest 〔例〕 付点四分休符 (dotted quarter-rest)
複付点休符	ふくふてんきゅうふ	double-dotted rest 〔例〕 複付点四分休符 (double-dotted quarter-rest)
連休符	れんきゅうふ	continued rest, baton 〔仏〕 〔例〕 $\overbrace{\quad\quad\quad}^{12}$

§ 5 拍 子

用 語	読 み 方	備 考
拍子	ひょうし	time, meter
二分の二拍子	にぶんのひょうし	two-two time

用 語	読 み 方	備 考
四分の四拍子	しふんのしびょうし, よんぶんのよんびょうし	four-four time
八分の六拍子	はちぶんのろくびょうし	six-eight time 〔その他, これに準じる〕
二拍子系	にびょうしけい	binary, duple, even times
三拍子系	さんびょうしけい	ternary, triple times
単純拍子	たんじゅんびょうし	simple times
複合拍子	ふくごうびょうし	compound times
混合拍子	こんごうびょうし	mixed times, vermischte Taktart〔独〕
変拍子	へんびょうし	peculiar times, irregular times
拍子記号	ひょうしきごう	time-signature, meter-signature
アクセント		accent, stress
拍	はく	beat
強拍	きょうはく	down-beat (下拍)
弱拍	じゃくはく	up-beat, Auftakt〔独〕(上拍)
弱起	じゃっき	
小節	しょうせつ	measure, bar
縦線	じゅうせん	bar, bar-line
複縦線	ふくじゅうせん	double bar
終止線	しゅうしせん	Schlusszeichen〔独〕, great double bar, close (〔米〕慣用語)
テンポ		tempo (速さ)
速さ	はやさ	tempo, time, speed (慣用語)
リズム		rhythm
シンコペーション		syncopation, sincope〔伊〕

§ 6 音 程

用 語	読 み 方	備 考
音程	おんてい	interval
一度 (同度)	いちど (どうど)	unison, prime
二度	にど	second

用 語	読 み 方	備 考
三度	さんど	third
四度	よど, よんど	fourth
五度	ごど	fifth
六度	ろくど	sixth
七度	しちど	seventh
八度 (オクターブ)	はちど	octave
全音階的音程	ぜんおんかいてきおんてい	diatonic interval
半音階的音程	はんおんかいてきおんてい	chromatic interval
完全 (音程)	かんぜん (おんてい)	〔例〕 perfect fifth 〔例〕 完全音程, 完全五度
長 (音程)	ちょう (おんてい)	〔例〕 major third (長三度)
短 (音程)	たん (おんてい)	〔例〕 minor third (短三度)
増 (音程)	ぞう (おんてい)	〔例〕 augmented fourth (増四度)
重増 (音程)	じゅうぞう (おんてい)	〔例〕 doppelt-übermässige Quarte [独]
減 (音程)	げん (おんてい)	〔例〕 diminished fifth (減五度)
重減 (音程)	じゅうげん (おんてい)	〔例〕 doppelt-verminderte Quinte [独]
協和	きょうわ	consonance
不協和	ふきょうわ	dissonance
協音程	きょうおんてい	consonant interval
不協音程	ふきょうおんてい	dissonant interval
全音	ぜんおん	tone, whole tone, step ([米] 慣用語)
半音	はんおん	semitone, half step ([米] 慣用語)
微分音	びぶんおん	microtone
三全音	さんぜんおん	tritone, tritonus [ラテン]
転回	てんかい	inversion
エンハーモニック		enharmonic
異名同音	いめいどうおん	enharmonic
度	ど	degree, step [米]

§ 7 音階

用 語	読 み 方	備 考
音階	おんかい	scale
長音階	ちょうおんかい	major scale
短音階	たんおんかい	minor scale
旋律短音階	せんりつたんおんかい	melodic minor scale
和声短音階	わせいたんおんかい	harmonic minor scale
自然短音階	しぜんたんおんかい	
全音階	ぜんおんかい	diatonic scale
半音階	はんおんかい	chromatic scale
十二音階	じゅうにおんおんかい	duodecuple scale, dodecuple scale, twelve-tone
五音階	ごおんおんかい	pentatonic scale
全音階	ぜんおんおんかい	whole-tone scale
長調	ちょうちょう	major key, Dur [独] 〔例〕ハ長調 C major
短調	たんちょう	minor key, Moll [独] 〔例〕イ短調 A minor
調号	ちょうごう	key-signature
調性	ちょうせい	tonality
無調(性)	むちょう(せい)	atonality
多調(性)	たちょう(せい)	polytonality
複調(性)	ふくちょう(せい)	bitonality
音列	おんれつ	Tonreihe [独], tone-row
テトラコード		tetrachord
純正調	じゅんせいちょう	just intonation
ミーン・トーン (中間調律)	(ちゅうかんちょうりつ)	mean-tone system
平均律	へいきんりつ	equal temperament
変化記号	へんかきごう	chromatic signs, chromatic signatures
えい(嬰)記号 シャープ	えいきごう	} sharp sign } flat sign
変記号 フラット	へんきごう	

用語	読み方	備考
重えい(嬰)記号 ダブルシャープ	じゅうえいきごう	}double sharp sign
重変記号 ダブルフラット	じゅうへんきごう	}double flat sign
本位記号 ナチュラル	ほんいきごう	}natural sign, natural, cancel ((米)慣用語), bequadro (伊)
臨時記号	りんじきごう	}accidentals
主音	しゅおん	tonic
上主音	じょうしゅおん	supertonic
中音	ちゅうおん	mediant
下屬音	かぞくおん	subdominant
属音	ぞくおん	dominant
下中音(上属音)	かちゅうおん(じょうぞくおん)	submediant, superdominant
導音(下主音)	どうおん(かしゅおん)	leading-note, subtonic
音域	おんいき	}tone-(voice-) range, compass
声域	せいいき	
近親調	きんしんちょう	related keys and parallel key 〔例〕ハ長調の近親調——イ短調, ト長調, ホ短調, ヘ長調, ニ短調 及びハ短調(同名調)
平行調(関係調)	へいこうちょう(かんけいちょう)	relative key, Paralleltonart〔独〕同じ調号を持つ長短両調〔例〕ハ長調とイ短調
遠隔調	えんかくちょう	remote key〔例〕ハ長調と変ト長調
同名調	どうめいちょう	}parallel key, gleichnamige Tonart〔独〕
同主調	どうしゅちょう	
転調	てんちょう	modulation
五度円(五度圏)	ごどえん(ごどけん)	circle of fifths
五度ら旋	ごどらせん,	spiral of fifths
移調	いちょう	transposition
階名	かいめい	syllable names
階名唱法	かいめいしょうほう	solmization, tonic sol-fa, Solmisation〔独〕
音名唱法	おんめいしょうほう	ABC-dieren〔独〕
旋法	せんぼう	mode

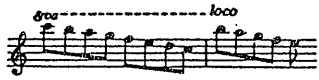
用 語	読 み 方	備 考
教会旋法	きょうかいせんぼう	church modes
正格旋法	せいかくせんぼう	authentic mode
変格旋法	へんかくせんぼう	plagal mode
ドリア旋法	ドリアせんぼう	Dorian mode
フリギア旋法	フリギアせんぼう	Phrygian mode
リディア旋法	リディアせんぼう	Lydian mode
ミクソリディア旋法	ミクソリディアせんぼう	Mixolidian mode
エオリア旋法	エオリアせんぼう	Aeolian mode
イオニア旋法	イオニアせんぼう	Ionian mode
ヒポドリア旋法	ヒポドリアせんぼう	Hypo-dorian mode 〔hypo を冠するものはこれに準じる〕

§ 8 装 飾 音

用 語	読 み 方	備 考
装飾音	そうしょくおん	ornaments, graces
前打音 (倚音)	ぜんだおん (いおん)	appoggiatura, Vorschlag 〔独〕
長前打音	ちょうぜんだおん	long appoggiatura
短前打音	たんぜんだおん	acciaccatura, short appoggiatura (慣用語), short grace-note (慣用語)
複前打音	ふくぜんだおん	double appoggiatura, double grace-notes (慣用語)
後打音	こうだおん	after-note, Nachschlag 〔独〕
複後打音	ふくこうだおん	double after-note, Nachschläge 〔独〕
ターン		turn
転回ターン	てんかいターン	inverted turn
モルデント		mordent {single mordent double mordent
トリル		trill
アルペッジョ		arpeggio 〔伊〕
トレモロ		tremolo 〔伊〕

§ 9 略記号, 奏法上の記号, その他

用語と記号	読み方	備考
反復記号	はんぷくきごう	dotted double-bars
リピート		repeat, ripetizione〔伊〕, replica〔伊〕
一番かっこ	いちばんかっこ	prima volta〔伊〕, 1st ending
二番かっこ	にばんかっこ	seconda volta〔伊〕, 2nd ending
ダ・カーポ		da capo〔伊〕略して D. C.
ダル・セーニョ		dal segno〔伊〕略して D. S.
ビス		bis〔ラテン〕
フィーネ		fine〔伊〕
アーティキュレーション		articulation
スラー		slur
レガート		legato〔伊〕
マルカート		marcato〔伊〕
ポルタート		portato〔伊〕
スタッカート		staccato〔伊〕
スタカティッシモ		staccatissimo〔伊〕
メゾ・スタッカート		mezzo staccato〔伊〕
テヌート		tenuto〔伊〕
ポルタメント		portamento〔伊〕
グリッサンド		glissando〔伊〕
タイ		tie
フェルマータ		fermata〔伊〕, pause, hold
ped.	ペダル	pedal, pedale〔伊〕, con pedale〔伊〕の略
※		ペダルを離す印
con ped.〔伊〕	コン・ペダーレ	ペダルを使って(右のペダルをふむの意)
una corda〔伊〕	ウナ・コルダ	一弦の意, 左のペダル(弱音ペダル)を ふむことを示す
tre corde〔伊〕	トレ・コルデ	三弦の意, 左のペダルを離すことを示す

用語と記号	読み方	備考
senza ped.〔伊〕	センツァ・ペダーレ	ペダルなしに(使わずに)
pizz.〔伊〕	ピチカート	pizzicato〔伊〕の略
arco〔伊〕	アルコ	弓
sordino〔伊〕	ソルディーノ	弱音器, mute, damper
con sordino〔伊〕	コン・ソルディーノ	弱音器をつけて
senza sordino〔伊〕	センツァ・ソルディーノ	弱音器なしに
div.〔伊〕	ディビジ	divisi〔伊〕の略, 分けての意
a 2	ア・ドゥエ	a due に同じ, 二つでの意
loco (loc.)〔伊〕	ローコ	原位置で 〔例〕 
vide〔ラテン〕 ♩	ビーデ	見よ, vi-de のように分けて書き vi からただちに de の場所に移るとき用いる次の ♩ までとばす
V. S.	ボルティ・スービト	volti subito〔伊〕の略, (ページを) すぐにくぐれの意

§ 10 速さを示す用語と記号

(この節において特に指示のない外国語はすべて伊語)

(1) 速さを示す用語

(a) 遅いもの

用語	読み方	備考
adagio	アダージョ	ゆるやかに
grave	グラベ	重々しく, ゆるやかに
largo	ラルゴ	幅広く, ゆるやかに
larghetto	ラルゲット	ラルゴよりやや速く
lento	レント	ゆるやかに